

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
Філологічний факультет
Катедра слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького

Затверджено

На засіданні кафедри слов'янської
філології імені професора Іларіона
Свенціцького філологічного факультету
Львівського національного університету
імені Івана Франка
(протокол № 1 від 31 серпня 2023 р.)

Завідувач кафедри



(доц. Сорока О.Б.)

Силабус з навчальної дисципліни
«Мовна глобалізація у слов'янському світі»,
що викладається в межах ОП «ЧЕСЬКА МОВА І ЛІТЕРАТУРА»
другого (магістерського) рівня вищої освіти
для здобувачів з спеціальності 035 Філологія.

- 035.033 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – польська,
- 35.35 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – сербська,
- 35.36 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – словацька,
- 35.38 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – чеська,
- 35.39 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – словенська

Львів 2023 р.

Силабус з навчальної дисципліни
«Актуальні проблеми спеціального письмового перекладу»
2023/2024 навчального року

Назва дисципліни	«Мовна глобалізація у слов'янському світі»
Адреса викладання дисципліни	Львівський національний університет імені Івана Франка, м. Львів, вул. Університетська, 1.
Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна	Філологічний факультет Кафедра слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького
Галузь знань, шифр та назва спеціальності	Галузь знань 03 Гуманітарні науки Спеціальність 035 Філологія спеціалізації: 035.033 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – польська, 35.35 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – сербська, 35.36 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – словацька, 35.38 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – чеська, 35.39 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – словенська
Викладачі дисципліни	доц. к.ф.н. Моторний Олександр Андрійович
Контактна інформація викладачів	Liudmyla.Vasylyeva@lnu.edu.ua https://philology.lnu.edu.ua/employee/vasylyeva-lyudmyla кафедра слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького, вул. Університетська, 1, к. 324
Консультації з питань навчання по дисципліні відбуваються	За домовленістю, кафедра слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького, вул. Університетська, 1, к. 324 або Консультації в день проведення лекцій/практичних занять (за попередньою домовленістю). Можливі також он-лайн консультації через ZOOM або Teams. Для погодження часу он-лайн консультацій слід писати на електронну пошту викладача або дзвонити.
Сторінка курсу	https://philology.lnu.edu.ua/course/movna-hlobalizatsiia-u-slov-ianskomu-sviti
Інформація про дисципліну	Дисципліна є логічним продовженням славістичних мовознавчих дисциплін, які студенти проходили на бакалавраті
Коротка анотація дисципліни	Одним із аспектів життя суспільства є мовна діяльність, що здійснюється за допомогою використання засобів мови, що стала безпрецедентним за своєю природою засобом комунікації. Але мова набагато більше, ніж засіб комунікації, мова – це спосіб вираження мислення кожної окремої людини, спосіб пізнання світу і уявлення знань про світ. В умовах мовної глобалізації, що склалися, необхідно виявити механізми розвитку мов. Дослідження еволюційних змін в області мови в історії людства дозволило спрогнозувати перспективу подальшого розвитку мов і в певній мірі стабілізувати світову мовну ситуацію.
Мета та цілі дисципліни	Мета: засвоєння теоретичного матеріалу курсу та вміння застосувати його в практичній діяльності, формування необхідних

теоретичних знань і практичних навичок, які дозволять систематизувати й включити у широкий гуманітарний контекст спеціальні знання, набуті студентами-славістами в ході навчальної підготовки. формування необхідних теоретичних знань і практичних навичок, які дозволять проводити науково-дослідну роботу в сфері сучасної славістики у нових умовах, зважаючи на глобалізаційні процеси, застосовувати нові методологічні принципи для організації науково-дослідної роботи у царині конкретної проблематики.

Завдання: формування теоретичних знань з дисципліни і практичних умінь.

У результаті вивчення даного курсу студент повинен

знати: теоретичний матеріал зазначених тем, зокрема розуміти основні глобалізаційні процеси підходи до їх регулювання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів; знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції, пов'язані з глобалізаційними змінами, з огляду на обрану філологічну спеціалізацію, уміти застосовувати їх у професійній діяльності;

вміти: використовувати вивчений матеріал на практиці, зокрема, ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати; організовувати процес свого навчання й самоосвіти; використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності, описувати сучасну соціолінгвальну ситуацію; мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності, пов'язаних з глобалізаційними впливами, в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах; мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях; упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами. Бути критичним і самокритичним, виявляти, ставити та вирішувати проблеми, працювати в команді та автономно, абстрактно мислити, застосовувати аналіз і синтез; адаптуватися та діяти в новій ситуації, генерувати нові ідеї, бути креативним, проводити дослідження на належному рівні, критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення, застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі, оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, у тому числі глобалізаційних, що потребує застосування нових підходів та прогнозування, знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня, використовувати спеціалізовані концептуальні знання з питань мовної глобалізації для розв'язання складних задач і проблем, що

	потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.
<p>Література для вивчення дисципліни</p>	<p style="text-align: center;">Рекомендована література (базова)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Гришина Н., Бігарі М. Мовний аспект глобалізації: перспективи й наслідки. 2020. 2. Коршак Н. Глобалізація та мультилінгвізм – сутнісні властивості сучасного освітнього поступу. 2017. 3. Кургузов А.О. Глобалізація: мовний аспект // Культура народів Причорномор'я – № 86, 2006. 4. Повстянко К. Вплив глобалізаційних процесів на сучасну українську мову. 5. Радевич-Винницький Я. Глобалізація і мовно-інформаційний простір в Україні // Визвольний шлях. – 2006. 6. Семигінівська Т. Вплив глобалізації на мову як аспект культури суспільства // Вісник СумДУ. Серія Філологія, 2007. 7. Шлеїна Л. Мова у контексті глобалізації // Українознавчий альманах. – Вип. 9, 2012. 8. Кургузов А. Глобалізація: мовний аспект// Точка зрення, с. 132-135. 9. Семигінівська Т. Вплив глобалізації на мову як аспект культури суспільства// Вісник СумДУ. Серія Філологія. – № 1'2007. 10. Слухай Н., Снитко О., Вільчинська Т. Когнітологія та концептологія в лінгвістичному висвітленні. – Київ, 2011. 11. Anusiewicz J., Problematyka językowego obrazu świata w poglądach niektórych językoznawców i filozofów niemieckich XX wieku // Językowy obraz świata, red. J. Bartmiński, Lublin 1990. 12. W. von Humboldt, O myśli i mowie. Wybór pism z teorii poznania, filozofii dziejów i filozofii języka, wybrała, przełożyła i poprowadziła słowem E.M. Kowalska. – Warszawa, 2002. 13. W. von Humboldt, O różnicach w budowie ludzkich języków oraz ich wpływie na duchowy rozwój ludzkości, przeł. T. Dmochowska // Teoria badań literackich za granicą, t. 1: Romantyzm i pozytywizm, cz. I, red. S. Skwarczyńska. – Kraków, 1965.

15. Žuk G. Językowy obraz świata w polskiej lingwistyce przełomu wieków. Przeobrażenia w języku i komunikacji medialnej na przełomie XX i XXI wieku. – Chełm, 2010.
16. Мацюк Г. Kwiryna Handke. Socjologia języka. – Warszawa : Wydawnictwo naukowe PWN, 2009. – 383 s. / Г. Мацюк, Л. Луньо // Мова і суспільство. – 2011. – Вип. 2. – С. 165–167.
17. Stelingowska B. Globalizacja językowo-kulturowa / Barbara Stelingowska // Literatura i globalizacja / redakcja naukowa Elżbieta M. Kur, Barbara Stelingowska. – Siedlce : Wydawnictwo Uniwersytetu Przyrodniczo-Humanistycznego w Siedlcach, 2017, s. 27–38.
18. Globalizacja a przemiany języków słowiańskich / pod redakcją Haliny Kurek, Małgorzaty Świącickiej i Moniki Peplińskiej. – Bydgoszcz : Wydawnictwo Uniwersytetu Kazimierza Wielkiego, 2016.
19. Socjologia języka / Kwiryna Handke. – Wyd. 1. – Warszawa : Wydawnictwo Naukowe PWN, 2008.
20. Barbara Kryžan-Stanojević (ur.): Lice i naličje jezične globalizacije, Ibis grafika, d.o.o., Zagreb, 2009
(Статті: Barbara Kryžan-Stanojević, Maja Bratanić – Snježana Ramljak, Irena Petrušić, Nives Opatić, Lidija Cvikić, Mihaela Matešić, Neda Pintarić).
21. ENGLJSKO-HRVATSKI JEZIČNI DODIRI: RAZUMIJEMO LI JEZIK TELEVIZIJE? (Katica Balenović, Vesna Grahovac-Pražić) : <https://hrcak.srce.hr/175466>

12. Інформаційні ресурси

1. Бібліотеки:

- Наукова бібліотека Львівського національного університету імені Івана Франка (вул. М.Драгоманова, 5, 17);
- кафедральна бібліотека;
- міські бібліотеки м.Львова: бібліотека АН імені В.Стефаника (вул.В.Стефаника, 2);
- Львівська обласна бібліотека (пр. Т.Шевченка, 13).

2. Джерела Інтернет.

Вивчення дисципліни студентами передбачає вміння використовувати різні інформаційні ресурси, у тому числі Internet-джерела та комунікацію з носіями мови, яку вони вивчають.

<https://vukajlija.com/forum/teme/51421-srpski-jezicki-portal>

<http://www.srpskijezickiatelje.com/>

	<p>Dotazy z jazykové poradny [Електронний ресурс] / Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: https://dotazy.ujc.cas.cz/</p> <p>Elektronické slovníky a zdroje [Електронний ресурс] / Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: http://www.ujc.cas.cz/elektronicke-slovniky-a-zdroje/</p> <p>Internetová jazyková příručka [Електронний ресурс] / Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: http://prirucka.ujc.cas.cz/</p> <p>Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky [Електронний ресурс]. – Режим доступу: https://ujc.avcr.cz/</p> <p>Bibliografie české lingvistiky / [Електронний ресурс] / Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: https://bibliografie.ujc.cas.cz/search-form</p> <p>https://korpus.sk/</p> <p>https://slovník.juls.savba.sk/</p> <p>https://zborniky.e-slovak.sk/</p> <p>https://www.juls.savba.sk/ediela/jc/</p> <p>https://www.juls.savba.sk/ediela/ks/</p> <p>https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/</p> <p>https://www.juls.savba.sk/ediela/sociolinguistica_slovaca/</p> <p>https://www.juls.savba.sk/ediela/varia/</p> <p>https://www.juls.savba.sk/ediela/slovenski_jazykovedci/</p>
Тривалість курсу	1 семестр
Обсяг курсу	Загальний обсяг годин: 150, у т.ч. 16 лекційні години, 32 практичні години, 102 годин самостійної роботи, 5 кредитів ЄКТС.
Очікувані результати навчання	<p>Одним із аспектів життя суспільства є мовна діяльність, що здійснюється за допомогою використання засобів мови, що стала безпрецедентним за своєю природою засобом комунікації. Але мова набагато більше, ніж засіб комунікації, мова – це спосіб вираження мислення кожної окремої людини, спосіб пізнання світу і уявлення знань про світ.</p> <p>В умовах мовної глобалізації, що склалися, необхідно виявити механізми розвитку мов. Дослідження еволюційних змін в області мови в історії людства дозволило спрогнозувати перспективу подальшого розвитку мов і в певній мірі стабілізувати світову мовну ситуацію.</p>
Ключові слова	
Формат курсу	очний
Теми	*СХЕМА КУРСУ
Підсумковий контроль, форма	іспит
Пререквізити	Для вивчення курсу студенти потребують базових знань з дисциплін: чеська мова, сучасна українська літературна мова, теорія і практика перекладу
Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу	Лекція, бесіда, розповідь, пояснення, дискусія, демонстрація, інформаційно-ілюстративний метод, метод проблемного викладу, метод спостереження, метод аналізу, частково-пошуковий метод, спеціальні методи та прийоми, характерні для перекладацької діяльності.

<p>Необхідне обладнання</p>	<p>Проектор, ноутбук</p>
<p>Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)</p>	<p>Критерії оцінювання успішності студентів: Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Студент може дістати протягом семестру максимум 50 балів, які набираються на практичних заняттях за виконання індивідуальних рефератів, презентацій та за рахунок поточного контролю</p> <p>Академічна доброчесність: Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, втручання в роботу інших студентів становлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману. Відвідування занять є важливою складовою навчання. Очікується, що всі студенти відвідають усі лекції і практичні заняття курсу. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися усіх строків визначених для виконання усіх видів письмових робіт, передбачених курсом. Література. Уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.</p> <p>Політика виставлення балів. Враховуються бали набрані на поточному оцінюванні, самостійній роботі та бали підсумкового тестування. При цьому обов'язково враховуються присутність на заняттях і активність студента під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізнь на заняття; користування мобільним телефоном, планшетом або іншими мобільними пристроями під час заняття в цілях не пов'язаних з навчанням; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання тощо.</p> <p>Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.</p>
<p>Питання для усних опитувань</p>	<p>Лінгвістика мережевого світу. Когнітивно-комунікативний світ. Фахові мови Термінологія. Мовно-інформаційний фонд України і його діяльність. Лінгвістичні корпуси Мовна глобалізація і слов'янська мови Проблеми, перспективи вирішення і подолання несприятливих глобалізаційних чинників.</p>
<p>Опитування</p>	<p>Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.</p>

Схема курсу

Тиж. /дата год./	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття)	Література	Завдання, години	Термін виконання
1 курс					
1 т. 2 год.	Лінгвістика мережевого світу.	лекція	<p>Гришина Н., Бігарі М. Мовний аспект глобалізації: перспективи й наслідки. 2020.</p> <p>Коршак Н. Глобалізація та мультилінгвізм – сутнісні властивості сучасного освітнього поступу. 2017.</p> <p>Кургузов А.О. Глобалізація: мовний аспект // Культура народів Причорномор'я – № 86, 2006.</p> <p>Повстянко К. Вплив глобалізаційних процесів на сучасну українську мову.</p> <p>Радевич-Винницький Я. Глобалізація і мовно-інформаційний простір в Україні // Визвольний шлях. – 2006.</p> <p>Семигінівська Т. Вплив глобалізації на мову як аспект культури суспільства // Вісник СумДУ. Серія Філологія, 2007.</p> <p>Шлєіна Л. Мова у контексті глобалізації // Українознавчий альманах. – Вип. 9, 2012.</p> <p>Кургузов А. Глобалізація: мовний аспект // Точка зрення, с. 132-135.</p> <p>Семигінівська Т. Вплив глобалізації на мову як аспект культури суспільства // Вісник СумДУ. Серія Філологія. – № 1'2007.</p> <p>Слухай Н., Снитко О., Вільчинська Т. Когнітологія та концептологія в лінгвістичному висвітленні. – Київ, 2011.</p>	Лінгвістика мережевого світу.	Протягом семестру
2т. 2 год.	Лінгвістика мережевого світу.	практичне	Радевич-Винницький Я. Глобалізація і мовно-інформаційний простір в Україні // Визвольний шлях. – 2006.	Лінгвістика мережевого світу.	Протягом семестру

			<p>Семигінівська Т. Вплив глобалізації на мову як аспект культури суспільства // ВісникСумДУ. Серія Філологія, 2007.</p> <p>Шлєіна Л. Мова у контексті глобалізації // Українознавчий альманах. –Вип. 9, 2012.</p> <p>Кургузов А. Глобалізація: мовний аспект// Точка зрення, с. 132-135.</p> <p>Семигінівська Т. Вплив глобалізації на мову як аспект культури суспільства// Вісник СумДУ. Серія Філологія. – № 1'2007.</p> <p>Слухай Н., Снитко О., Вільчинська Т. Когнітологія та концептологія в лінгвістичному висвітленні. – Київ , 2011.</p>		
3т. 2 год.	Фахові мови	лекція	<p>Гришина Н.,Бігарі М. Мовний аспект глобалізації: перспективи й наслідки. 2020.</p> <p>Коршак Н. Глобалізація та мультилінгвізм – сутнісні властивості сучасного освітньогопоступу. 2017.</p>	Фахові мови	Протягом семестру
4т. 2 год.	Фахові мови	практичне	<p>Stelingowska B. Globalizacja językowo-kulturowa / Barbara Stelingowska // Literatura i globalizacja / redakcja naukowa Elżbieta M. Kur, Barbara Stelingowska. – Siedlce : Wydawnictwo Uniwersytetu Przyrodniczo-Humanistycznego w Siedlcach, 2017, s. 27–38.</p> <p>Globalizacja a przemiany języków słowiańskich / pod redakcją Haliny Kurek, MałgorzatyŚwięcickiej i Moniki Replńskiej. – Bydgoszcz : Wydawnictwo Uniwersytetu Kazimierza Wielkiego, 2016.</p> <p>Socjologia języka / Kwiryna Handke. – Wyd. 1. – Warszawa : Wydawnictwo Naukowe PWN, 2008.</p>	Фахові мови	Протягом семестру

			Barbara Kryżan-Stanojević (ur.): Lice i naličje jezične globalizacije, Ibis grafika, d.o.o., Zagreb,2009		
5г. 2 год.	Термінологія.	лекція	<p>Globalizacja językowo-kulturowa / Barbara Stelingowska // Literatura i globalizacja / redakcja naukowa Elżbieta M. Kur, Barbara Stelingowska. – Siedlce : Wydawnictwo Uniwersytetu Przyrodniczo-Humanistycznego w Siedlcach, 2017, s. 27–38.</p> <p>Globalizacja a przemiany języków słowiańskich / pod redakcją Haliny Kurek, MałgorzatyŚwięcickiej i Moniki Peplińskiej. – Bydgoszcz : Wydawnictwo Uniwersytetu Kazimierza Wielkiego, 2016.</p> <p>Socjologia języka / Kwiryna Handke. – Wyd. 1. – Warszawa : Wydawnictwo Naukowe PWN, 2008.</p> <p>Barbara Kryżan-Stanojević (ur.): Lice i naličje jezične globalizacije, Ibis grafika, d.o.o., Zagreb,2009</p>	Термінологія.	Протягом семестру
6г. 2 год.	Термінологія.	практичне	<p>Globalizacja językowo-kulturowa / Barbara Stelingowska // Literatura i globalizacja / redakcja naukowa Elżbieta M. Kur, Barbara Stelingowska. – Siedlce : Wydawnictwo Uniwersytetu Przyrodniczo-Humanistycznego w Siedlcach, 2017, s. 27–38.</p> <p>Globalizacja a przemiany języków słowiańskich / pod redakcją Haliny Kurek, MałgorzatyŚwięcickiej i Moniki Peplińskiej. – Bydgoszcz : Wydawnictwo Uniwersytetu Kazimierza Wielkiego, 2016.</p> <p>Socjologia języka / Kwiryna Handke. – Wyd. 1. – Warszawa : Wydawnictwo Naukowe PWN, 2008.</p> <p>Barbara Kryżan-Stanojević (ur.): Lice i naličje jezične globalizacije, Ibis grafika, d.o.o., Zagreb,2009</p>	Термінологія.	Протягом семестру

7т. 2 год.	Мовно-інформаційний фонд України і його діяльність.	Мовно-інформаційний	лекція	<p>Globalizacja językowo-kulturowa / Barbara Stelingowska // Literatura i globalizacja / redakcja naukowa Elżbieta M. Kur, Barbara Stelingowska. – Siedlce : Wydawnictwo Uniwersytetu Przyrodniczo-Humanistycznego w Siedlcach, 2017, s. 27–38.</p> <p>Globalizacja a przemiany języków słowiańskich / pod redakcją Haliny Kurek, Małgorzaty Świącickiej i Moniki Peplińskiej. – Bydgoszcz : Wydawnictwo Uniwersytetu Kazimierza Wielkiego, 2016.</p> <p>Socjologia języka / Kwiryna Handke. – Wyd. 1. – Warszawa : Wydawnictwo Naukowe PWN, 2008.</p> <p>Barbara Kryžan-Stanojević (ur.): Lice i naličje jezične globalizacije, Ibis grafika, d.o.o., Zagreb, 2009</p>	Мовно-інформаційний фонд України і його діяльність.	Протягом семестру
8т. 2 год.	Мовно-інформаційний фонд України і його діяльність.		практичне		Мовно-інформаційний фонд України і його діяльність.	Протягом семестру
9т. 2 год.	Мережевий світ.		лекція	<p>http://www.srpskijezickiatelje.com/ Dotazy z jazykové poradny [Електронний ресурс] / Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: https://dotazy.ujc.cas.cz/</p> <p>Elektronické slovníky a zdroje [Електронний ресурс] / Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: http://www.ujc.cas.cz/elektronicke-slovniky-a-zdroje/</p> <p>Internetová jazyková příručka [Електронний ресурс] / Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: http://prirucka.ujc.cas.cz/</p> <p>Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky [Електронний</p>	Мережевий світ.	Протягом семестру

			<p>ресурс]. – Режимдоступу: https://ujc.avcr.cz/ Bibliografie české lingvistiky / [Электронний ресурс]/ÚstavprojazykčeskýAkademievěd Českérepubliky.– Режимдоступу: https://bibliografie.ujc.cas.cz/search-form https://korpus.sk/ https://slovník.juls.savba.sk/ https://zborniky.e-slovak.sk/ https://www.juls.savba.sk/ediela/jc/ https://www.juls.savba.sk/ediela/ks/ https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/</p>		
10г. 2 год.	Мережевий світ.	практичне	<p>http://www.srpskijezičkatelje.com/ Dotazy z jazykové poradny [Электронний ресурс] / Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: https://dotazy.ujc.cas.cz/ Elektronické slovníky a zdroje [Электронний ресурс] / Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: http://www.ujc.cas.cz/elektronicke-slovníky-a-zdroje/ Internetová jazyková příručka [Электронний ресурс] / Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: http://prirucka.ujc.cas.cz/ Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky [Электронний ресурс]. – Режимдоступу: https://ujc.avcr.cz/ Bibliografie české lingvistiky / [Электронний ресурс]/ÚstavprojazykčeskýAkademievěd Českérepubliky.– Режимдоступу: https://bibliografie.ujc.cas.cz/search-form https://korpus.sk/ https://slovník.juls.savba.sk/ https://zborniky.e-slovak.sk/ https://www.juls.savba.sk/ediela/jc/</p>	Мережевий світ.	Протягом семестру

			https://www.juls.savba.sk/ediela/ks/ https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/		
11т. 2 год.	Когнітивно-комунікативний світ.	лекція	http://www.srpskijezickatelje.com/ Dotazy z jazykové poradny [Електронний ресурс] / Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: https://dotazy.ujc.cas.cz/ Elektronické slovníky a zdroje [Електронний ресурс] / Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: http://www.ujc.cas.cz/elektronicke-slovniky-a-zdroje/ Internetová jazyková příručka [Електронний ресурс] / Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: http://prirucka.ujc.cas.cz/ Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky [Електронний ресурс]. – Режим доступу: https://ujc.avcr.cz/ Bibliografie české lingvistiky / [Електронний ресурс] / Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: https://bibliografie.ujc.cas.cz/search-form https://korpus.sk/ https://slovník.juls.savba.sk/ https://zborniky.e-slovak.sk/ https://www.juls.savba.sk/ediela/jc/ https://www.juls.savba.sk/ediela/ks/ https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/	Когнітивно-комунікативний світ.	Протягом семестру
12т. 2 год.	Когнітивно-комунікативний світ.	практичне	http://www.srpskijezickatelje.com/ Dotazy z jazykové poradny [Електронний ресурс] / Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: https://dotazy.ujc.cas.cz/ Elektronické slovníky a zdroje [Електронний ресурс] / Ústav pro	Когнітивно-комунікативний світ.	Протягом семестру

			<p>jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: http://www.ujc.cas.cz/elektronicke-slovniky-a-zdroje/</p> <p>Internetová jazyková příručka [Електронний ресурс] / Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: http://prirucka.ujc.cas.cz/</p> <p>Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky [Електронний ресурс]. – Режим доступу: https://ujc.avcr.cz/</p> <p>Bibliografie české lingvistiky / [Електронний ресурс] / Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: https://bibliografie.ujc.cas.cz/search-form</p> <p>https://korpus.sk/</p> <p>https://slovník.juls.savba.sk/</p> <p>https://zborniky.e-slovak.sk/</p> <p>https://www.juls.savba.sk/ediela/jc/</p> <p>https://www.juls.savba.sk/ediela/ks/</p> <p>https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/</p>		
13т. 2 год.	Лінгвістичні корпуси. Гіпотеза технологічної сингулярності.	лекція	<p>http://www.srpskije-zickatelje.com/</p> <p>Dotazy z jazykové poradny [Електронний ресурс] / Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: https://dotazy.ujc.cas.cz/</p> <p>Elektronické slovníky a zdroje [Електронний ресурс] / Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: http://www.ujc.cas.cz/elektronicke-slovniky-a-zdroje/</p> <p>Internetová jazyková příručka [Електронний ресурс] / Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: http://prirucka.ujc.cas.cz/</p> <p>Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky [Електронний</p>	Лінгвістичні корпуси. Гіпотеза технологічної сингулярності.	Протягом семестру

			<p>ресурс]. – Режимдоступу: https://ujc.avcr.cz/ Bibliografie české lingvistiky / [Електронний ресурс]/Ústavpro jazyk český/Akademie věd České republiky.– Режимдоступу: https://bibliografie.ujc.cas.cz/search-form https://korpus.sk/ https://slovník.juls.savba.sk/ https://zborniky.e-slovak.sk/ https://www.juls.savba.sk/ediela/jc/ https://www.juls.savba.sk/ediela/ks/ https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/</p>		
14т. 2 год.	Лінгвістичні корпуси. Гіпотеза технологічної сингулярності.	практичне	<p>Гришина Н., Бігарі М. Мовний аспект глобалізації: перспективи й наслідки. 2020. Коршак Н. Глобалізація та мультлінгвізм – сутнісні властивості сучасного освітнього поступу. 2017.</p>	Лінгвістичні корпуси. Гіпотеза технологічної сингулярності.	Протягом семестру
15т. 2 год.	Мовна глобалізація і слов'янська мови..Проблеми, перспективи вирішення і подолання несприятливих глобалізаційних чинників.	лекція	<p>Гришина Н., Бігарі М. Мовний аспект глобалізації: перспективи й наслідки. 2020. Коршак Н. Глобалізація та мультлінгвізм – сутнісні властивості сучасного освітнього поступу. 2017.</p>	Мовна глобалізація і слов'янська мови..Проблеми, перспективи вирішення і подолання несприятливих глобалізаційних чинників.	Протягом семестру
16т. 2 год.	Мовна глобалізація і слов'янська мови..Проблеми, перспективи вирішення і подолання несприятливих глобалізаційних чинників.	практичне	<p>Гришина Н., Бігарі М. Мовний аспект глобалізації: перспективи й наслідки. 2020. Коршак Н. Глобалізація та мультлінгвізм – сутнісні властивості сучасного освітнього поступу. 2017.</p>	Мовна глобалізація і слов'янська мови..Проблеми, перспективи вирішення і подолання несприятливих глобалізаційних чинників.	Протягом семестру